

# PARLAMENT EWROPEW

2004



2009

---

*Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali*

PROVIŻORJU  
2007/0020(COD)

25.4.2007

## **ABBOZZ TA' OPINJONI**

tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

għall-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sigurtà ta' l-Ikel

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fuq l-istatistiċi Komunitarji tas-saħħa pubblika u s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol (COM(2007)0046 – C6-0062/2007 – 2007/0020(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Jiří Maštálka

PA\_Legam

## ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

L-għan huwa li jiġi stabbilit qafas għall-produzzjoni sistematika ta' l-istatistiċi li għandhom x'jaqsmu mas-saħħa u mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol. L-għan prinċipali huwa li tingħata bażi legali konsolidata u soda lill-għabra tad-data. L-organizzazzjoni magħżula għall-implimentazzjoni tar-regolament hija l-Eurostat. Il-proposta m'hijiex iffukata fuq l-iżviluppi tal-politika. Id-data miġbura se tagħti ħarsa ġenerali permezz ta' statistika, lejn l-iżviluppi li għandhom x'jaqsmu mas-saħħa u mas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol fl-Istati Membri ta' l-UE.

Il-ħolqien ta' indikaturi huwa importanti fid-dawl ta' l-istrategija ta' Liżbona u l-bidla demografika. Wieħed mill-oġettivi ewlenin ta' l-istrategija huwa li jizdiedu u jitjiebu l-impjegji u fi hdan din l-istrategija wieħed mill-elementi huwa li titjeb is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. L-istrategija Komunitarja dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol 2002 - 2006 wkoll tistieden lill-Kummissjoni u l-Istati Membri biex iħaffu x-xogħol fl-armonizzazzjoni ta' l-istatistiċi dwar l-inċidenti u l-mard fuq ix-xogħol. Huwa importanti li wieħed ikollu din l-informazzjoni wkoll sabiex titjeb il-prevenzjoni u b'hekk jonqsu l-ispejjeż ekonomiċi.

Attwalment, id-data tingabar permezz ta' "gentleman agreements", li tikkawża xi limitazzjonijiet fit-tqabbil. Sabiex jirċievu data komparabbli, l-Istati Membri għandhom bżonn skedi ta' żmien ċari u oġettivi għall-implimentazzjoni. Waqt il-konsultazzjoni ħareġ ċar li mingħajr qafas legali l-maġġoranza ta' l-Istat Membri ma jkunux jistgħu jiġbru d-data.

L-Artikolu 285 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea jipprovdi l-bażi legali għall-istatistika Komunitarja. Hemmhekk biss il-Kummissjoni tista' tikkoordina l-armonizzazzjoni ta' l-informazzjoni bl-istatistika, filwaqt li l-għbir tad-data jsir mill-Istati Membri. Il-Kummissjoni se tiżgura dan billi tittratta suġġetti bħad-definizzjoni ta' varjabbli, analiżi dettaljata, dati ta' l-implimentazzjoni u tal-frekwenza, eċċ.. Is-sess għandu jiġi inkluz bħala analiżi dettaljata biex tinkiseb informazzjoni dwar possibiltà ta' differenzi bejn is-sessi. L-Istati Membri ser ikollhom flessibilità rigward pereżempju l-elementi prinċipali tas-sorsi.

Għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol id-definizzjonijiet li jintużaw huma mnizzlin fl-Annessi IV u V tal-proposta. Għall-qasam ta' l-Incidenti fuq il-post tax-xogħol (anness IV) wkoll, fejn hu possibbli, ser tintuża data mill-ILO. Mard fuq il-post tax-xogħol u problemi ta' saħħa u mard relatat max-xogħol (anness V) huma definiti bħala każ li huwa rikonoxxut mill-awtoritajiet nazzjonali. Parti mid-data se tingabar ukoll minn sħarriġ fost il-popolazzjoni.

Il-finanzjament kumplementari għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol se jiġi provdut fil-qafas tal-programm Komunitarju għall-impjeg u s-solidarjetà soċjali (PROGRESS)<sup>1</sup> Il-prijoritajiet ta' dan il-programm huma definiti mill-kumitat PROGRESS fid-DG EMPL. Fil-prinċipju għandu jiġi inkluz appoġġ finanzjarju biex l-Istati Membri jingħataw għajjnuna biex ikomplu jibnu l-kapaċitajiet nazzjonali biex jimplementaw titjeb u għodod ġodda għall-għbir tad-data statistika.

---

<sup>1</sup> COM(2005)0536.

## EMENDI

Il-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali jistieden lill-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħha Pubblika u s-Sigurtà ta' l-Ikel bħala l-kumitat responsabbli, biex jinkorpora l-emendi li ġejjin fir-rapport tiegħu:

Test propost mill-Kummissjoni<sup>1</sup>

Emendi tal-Parlament

### Emenda 1 Premessa 17

(17) B' mod partikulari, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tiddetermina d-definizzjonijiet, is-sugġetti u l-analizi (inklużi l-varjabbli u l-klassifikazzjonijiet), *is-sorsi* kull meta jkunu rilevanti u provvediment ta' data u ta' metadata (inklużi l-perjodi ta' referenza, l-intervalli u l-limiti taż-żmien) fir-rigward ta' l-oqsma msemmija fl-Artikolu 2 u fl-Annessi 1 sa 5 għal dan ir-Regolament. Peress li dawn huma miżuri b'ambitu ġenerali maħsuba biex jemendaw jew iħassru elementi li mhumiex essenzjali f'dan ir-Regolament, jew biex *jissupplimentixxu* dan ir-Regolament bl-addizzjoni ta' elementi ġodda li mhumiex essenzjali, dawn *għandhom* jiġu adottati skond il-proċedura regolamentari bi skrutinju pprovduta fl-Artikolu 5a tad-Deċiżjoni 1999/468/KEE.

(17) B' mod partikulari, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tiddetermina d-definizzjonijiet, is-sugġetti u l-analizi (inklużi *s-sess*, il-varjabbli u l-klassifikazzjonijiet), *is-sorsi* kull meta jkunu rilevanti u provvediment ta' data u ta' metadata (inklużi l-perjodi ta' referenza, l-intervalli u l-limiti taż-żmien) fir-rigward ta' l-oqsma msemmija fl-Artikolu 2 u fl-Annessi 1 sa 5 għal dan ir-Regolament. Peress li dawn huma miżuri b'ambitu ġenerali maħsuba biex jemendaw jew iħassru elementi li mhumiex essenzjali f'dan ir-Regolament, jew biex *jissupplimentaw* dan ir-Regolament bl-addizzjoni ta' elementi ġodda li mhumiex essenzjali, dawn *għandhom* jiġu adottati skond il-proċedura regolamentari bi skrutinju pprovduta fl-Artikolu 5a tad-Deċiżjoni 1999/468/KEE.

### Ġustifikazzjoni

*Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tiddetermina d-definizzjonijiet, is-sugġetti u l-analizi. Fir-rigward ta' l-analizi s-sess għandu jkun inkluż sabiex toħroġ informazzjoni dwar il-possibiltà ta' differenzi li għandhom x'jaqsmu mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol.*

<sup>1</sup> ĠU C, p.

Emenda 2  
Premessa 17 a (ġdida)

***(17a) Il-finanzjament kumplimentari għal ġbir ta' data fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà għandu jiġi provdut fil-qafas tal-programm Komunitarju għall-impjeg u s-solidarjetà soċjali (PROGRESS). Fi hdan dan il-qafas ir-riżorsi finanzjarji għandhom jintużaw biex tingħata għajjnuna lill-Istati Membri sabiex ikomplu jibnu l-kapaċitajiet nazzjonali biex jimplementaw titjib u għodod godda għall-ġbir tad-data statistika fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol.***

*Ġustifikazzjoni*

*Il-prijoritajiet ta' dan il-programm huma definiti mill-kumitat PROGRESS fid-DG EMPL. Għandu jiġi inkluż appoġġ finanzjarju biex l-Istati Membri jingħataw għajjnuna biex ikomplu jibnu l-kapaċitajiet nazzjonali biex jimplementaw titjib u għodod godda għall-ġbir tad-data statistika. Attwalment m'hijiex inkluża skond id-definizzjoni.*

Emenda 3  
Artikolu 5, paragrafu 3

3. 3. Fil-metodoloġiji statistiċi u l-ġbir tad-data li għandhom jiġu żviluppati għall-kompilazzjoni ta' l-istatistika dwar is-saħħa pubblika u s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol fil-livell Komunitarju għandha titqies il-ħtieġa għall-koordinazzjoni, kull meta jkun rilevanti, ma' l-attivitajiet ta' organizzazzjonijiet internazzjonali fil-qasam, sabiex tiġi żgurata l-komparabbiltà ta' l-istatistika u l-konsistenza tal-ġbir tad-data.

3. 3. Fil-metodoloġiji statistiċi u l-ġbir tad-data li għandhom jiġu żviluppati għall-kompilazzjoni ta' l-istatistika dwar is-saħħa pubblika u s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol fil-livell Komunitarju għandha titqies il-ħtieġa għall-koordinazzjoni, kull meta jkun rilevanti, ma' l-attivitajiet ta' organizzazzjonijiet internazzjonali fil-qasam, sabiex tiġi żgurata l-komparabbiltà ta' l-istatistika u l-konsistenza tal-ġbir tad-data.  
***Fl-Unjoni Ewropea hemm bżonn ta' kooperazzjoni ma' l-Aġenziji Ewropej għas-Sigurtà u s-Saħħa fuq ix-xogħol u mal-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol. Barra mill-Ewropa għandha tibda kooperazzjoni ma' l-Uffiċċju Internazzjonali tax-Xogħol u ma' l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa.***

### *Ġustifikazzjoni*

*Huwa importanti li tintuża l-informazzjoni kollha dwar id-definizzjonijiet statistiċi u l-metodi sabiex jillimita ruħu l-piż ta' l-informazzjoni għall-Istati Membri u li jintużaw l-esperjenzi ta' dawn l-organizzazzjonijiet fil-qasam tal-ġbir tad-data fuq is-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol. Pereżempju s-servejs imwettqa mill-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Hajja u tax-Xogħol dwar l-espozizzjonijiet u mhux biss dwar ir-riżultati tas-saħħa huma għodda eċċellenti li l-Eurostat għandha tuża.*

#### Emenda 4

#### Artikolu 7, paragrafu 4

4. 4. Kull hames snin l-Istati Membri għandhom jgħaddu żewġ rapporti lill-Kummissjoni (l-Eurostat), imħejjija skond l-istandards imsemmija fil-paragrafu 2, dwar il-kwalità tad-data trażmessa u tas-sorsi tad-data. L-ewwel rapport ikun dwar l-istatistika tas-saħħa pubblika u t-tieni wiehed dwar l-istatistika tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol. Kull **hames** snin, il-Kummissjoni (l-Eurostat) għandha thejji rapport dwar il-komparabbiltà tad-data mxerrda.

4. 4. Kull hames snin l-Istati Membri għandhom jgħaddu żewġ rapporti lill-Kummissjoni (l-Eurostat), imħejjija skond l-istandards imsemmija fil-paragrafu 2, dwar il-kwalità tad-data trażmessa u tas-sorsi tad-data. L-ewwel rapport ikun dwar l-istatistika tas-saħħa pubblika u t-tieni wiehed dwar l-istatistika tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol. Kull **sentejn u nofs**, il-Kummissjoni (l-Eurostat) għandha thejji rapport dwar il-komparabbiltà tad-data mxerrda.

### *Ġustifikazzjoni*

*Huwa importanti li jkun hemm informazzjoni komparabbli mill-aktar fis possibbli. Biex tinżamm il-perssoni fuq il-Eurostat u l-Istati Membri u għaliex f'haqna Stati Membri l-awtoritajiet nazzjonali m'għandhomx is-sistema xierqa biex janalizzaw is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, l-evalwazzjoni għandha ssir qabel.*